

Aile içi şiddet mağduru göçmen eş veya nişanlı aynı zamanda insan ticaretinin de mağduru olabilir mi?

İstismar mecburi ve zorlama iş, hizmet veya ticari cinsel eylem içeriyorsa insan ticareti gibi istismarın diğer türleri de aile içi şiddetle birlikte oluşabilir. İnsan ticareti ile ilgili yardım için:

Ulusal İnsan Ticareti Kaynak Merkezi

1-888-373-7888

(7 gün, 24 saat)

www.acf.hhs.gov/trafficking

Amerikan Adalet Bakanlığı İnsan Ticareti ve İşçi İstismarı Çalışma Kolu Yardım Hattı

1-888-428-7581

(Pazartesi – Cuma 9:00-17:00)

www.usdoj.gov/crt/crim/tpwetf.php

Daha fazla bilgiye aşağıdaki web adresimizden ya da ücretsiz

danışma hattımızdan ulaşabilirsiniz

ABD için 1-800-870-3676 ya da

Websitemizi ziyaret edin

<http://www.uscis.gov>

*Amerika’da Aile İçi Şiddet Kurbanı
Göçmenlerin Yasal Hakları Hakkında Bilgiler
ve Evlilik Dayanaklı Vize ile Göçmenlik
Hakkındaki Gerçekler*

Amaç:

Göçmenlerin çoğu İngilizce bilmedikleri , genellikle aile ve arkadaşlarından ayrı düştükleri ve Amerikan yasalarını anlamadıkları için özellikle savunmasızlardır. Bu sebeple, çoğunlukla karşılaştıkları aile içi şiddet vakalarını polise rapor etmekten ve farklı şekillerde yardım istemekten çekinirler. Bu korkular bir çok göçmeni suistimale dayalı ilişkiler içerisinde bırakabilir.

Bu broşür aile içi şiddet ve Amerika’daki yasal haklarınızla ilgili bilgi verecektir. Uluslararası Evlilik Sımsarlığı Yönetmelik Kanunu (IMBRA) na göre Amerika Birleşik Devletleri (ABD) hükümeti Amerika’ya göçmen olarak gelen yabancı nişanlı veya eşe yasal hakları hakkında bilgi vermekle olduğu kadar Amerikan vatandaşı nişanlı veya eşin adli sicili ve aile içi şiddet geçmişi ile ilgili bilgi de sağlamakla yükümlüdür. IMBRA’nın bir başka amacı da göçmen olarak gelen yabancı nişanlı veya eşe göçmenlik işlemi ve ilişkileri suistimal edildiği takdirde nasıl yardım alacağına dair doğru bilgi vermektir.

Aile içi Şiddet nedir?

Aile içi şiddet eşlerden birinin diğerini tehdit veya suistimal eder tacizkar davranma biçimidir. Suistimal durumu fiziksel şiddet, güç kullanarak cinsel ilişki kurma, duygusal yıpratma (izole etme veya gözdağı verme de dahil) ekonomik ve/veya göçmenlikle ilgili tehditlerde bulunma olabilir. Kayıtlı olan bir çok aile içi şiddette erkek kadını veya çocukları taciz ederken, erkekler de aile içi şiddetin mağdurları olabilmektedirler.

Aile içi şiddet cinsel saldırı, çocuk istismarı ve diğer şiddet suçlarını içerebilir. Cinsel saldırı rızanız olmadan herhangi bir kişi tarafından -eşiniz de dahil- yapılan her tür cinsel aktiviteye denir. Çocuk istismarı şunları kapsar: fiziksel istismar (kaza olmaksızın meydana

gelen yaralamalar, aşırı cezalandırmalar da dahil), fiziksel aldırılmazlık (yiyecek, barınak, tıbbi bakım sağlamamak veya denetimsiz bırakmak), cinsel istismar ve duygusal istismar (sevgi, destek ve rehberlikten mahrum etme, tehdit). Aile içi şiddet, cinsel saldırı ve çocuk istismarı ABD 'de her koşulda yasa dışıdır. ABD'de yaşayan herkes (din, dil, ırk, renk ,yaş, cinsiyet, etnik grup veya göçmenlik status gözetmeksizin) istismara karşı kanunen korunmaktadır. Aile içi şiddet mağduru herkes – göçmenlik veya vatandaşlık status gözetmeksizin – yardım isteyebilir. Aile içi şiddet mağduru bir göçmen göçmenlik korunmasına da tabi olabilir. Eğer evinizde aile içi şiddet yaşıyorsanız yalnız değilsiniz. Bu broşür Amerikan yasalarını anlamanız ve nasıl yardım alacağınızı bilmeniz için hazırlanmıştır.

ABD'de aile içi şiddet mağdurlarının yasal hakları nelerdir?

ABD'de yaşayan herkes göçmenlik veya vatandaşlık status gözetilmeksizin hem medeni hem ceza hukukunca temel koruma altındadır. Aileleri düzenleyen kanunlar size şunları sağlar:

Kendinizin ve çocuklarınız için korunma hakkı.

Eşinizin muvafakatnamesi olmaksızın yasal ayrılık isteği veya boşanma hakkı.

Evlilikle gelen malların paylaşımı hakkı. Boşanma durumunda eşinizle birlikte elde ettiğiniz mal veya finansal varlıkları mahkeme bölüştürecektir.

Çocuklarınız için velayet talebi ve finansal destek isteme hakkı. 21 yaşın altındaki çocukların ebeveynleri genellikle çocuklar için nafaka ödemek zorundadır.

Göçmenlerle çalışan bir aile hukuku avukatına bu aile kanunu seçeneklerinin hangisinin sizi etkileyip size yardımcı olabileceğini danışabilirsiniz.

Amerikan kanunlarına göre herhangi bir suç mağduru, göçmenlik veya vatandaşlık statüsü gözetilmeksizin polisi arayarak yardım talebinde bulunabilir ve korunma emri alabilir.

Siz veya çocuklarınız tehlike altındaysanız 911'i arayın. Polis, nişanınızı, eşinizi, partnerinizi veya suç işlediğini tayin ettikleri kişiyi tutuklayabilir. Herhangi bir istismar durumunda geç de olsa

tarafından yapılan şiddete karşı korunmalarını emreder. Göç eden yabancı eş ve nişanlı genellikle Amerikan yasalarına aşına değildir ve evdeki şiddetle ilgili aile ve arkadaşlarından destek alamaz. IMBRA; bu broşürün hazırlanıp size ulaştırılarak istismara uğramanız halinde sizin Amerika'daki kanun ve hizmetlerden haberdar olmanızı amaçlamaktadır. IMBRA, geçmişlerinde herhangi bir şiddet suçuna taraf olan Amerikan vatandaşlarının, birden fazla yabancıya nişanlılık vizesi sponsorluğu yapmalarını engellemeyi amaçlar. IMBRA yasasından dolayı Amerikan hükümeti, USCIS'in Amerikan vatandaşı sponsor için yaptığı güvenlik soruşturması ve sponsorluk başvurusunun bir kopyasını yabancı eş veya nişanlıya vermek zorundadır.

Amerikan Hükümeti 'Uluslararası Evlilik Sımsarları' na nasıl bir düzenleme getirmiştir?

Herhangi bir kurum, Uluslararası Evlilik Sımsarı olarak tayin edilmişse, sizinle ilgilenen Amerikalı müşterisinin özgeçmişini ve Federal ve Eyalet Cinsel Suçlular Sicil raporunu paylaşmakla yükümlüdür. Aynı zamanda sizin bilgilerinizi Amerikalı müşterisine vermeden önce sizden yazılı izin alması gerekmektedir. Bu kurumun, size bu broşürden de vermesi gerekmektedir. Bu kurumların, 18 yaşının altındaki bireyler ile çalışmaları yasaktır.

Amerikan vatandaşı nişanım veya eşimin adli sicil kaydına güvenebilir miyim?

Kurum tarafından derlenen adli sicil kayıtları Amerikan vatandaşı müşterilerinin göçmenlik başvurularında sağladığı bilgiler gibi farklı kamu kaynaklarından gelmektedir. USCIS'in ABD'deki bütün adli sicil veritabanlarına giriş izni yoktur. Amerikan vatandaşı sponsor başvuru formunda doğru beyanda bulunmayabilir. Ayrıca Amerikan vatandaşının istismara yönelik davranışları geçmişte olmuş olabilir ancak hiç tutuklanmamış veya hüküm giymemiş olabilir. Bu sebeple elde ettiğiniz adli sicil kaydı tam olmayabilir. IMBRA'nın amacı halihazırda var olan bilgi ve kaynakları göçmen eş veya nişanlıya sağlamaktır. Sonuç olarak ilişkinizde kendinizi güvende hissedip hissetmediğinize karar verecek olan sizsiniz.

Benim adıma göçmenlik başvurusu yapan Amerikan vatandaşı ile evliysem benim göçmenlik statüm nedir?

I-485 formunuz onaylandığında 2 yıldan az süredir evli iseniz Amerikan Göçmenlik ve Vatandaşlık Bürosu (USCIS)'ndan koşullu oturum izni alırsınız. Koşullu oturum izninizin 2. yıldönümüne 90 gün kala siz ve eşiniz

birlikte yasal oturum hakkınız üzerindeki koşulun kaldırılması için başvuruda bulunmalısınız. Bunun için evliliğinizin 'iyi niyetli' ve 'gerçek' olduğunu kanıtlamanız gerekmektedir. Koşul kalktıktan sonra Amerikan vatandaşı eşinizden bağımsız olarak kalıcı oturum iznine sahip olursunuz.

I-485 formunuz onaylandığında 2 yıldan fazla süredir evli iseniz Göçmenlik Bürosundan kalıcı oturum izni alırsınız. Aynı gün, Amerikan vatandaşı eşinize bağlı olmayan göçmenlik statüsüne sahip olursunuz.

Yasalar, koşullu oturum sahiplerine 3 durumda koşulların kaldırılması başvurusunu yalnız başına yapma hakkı verir. Bu durumlar aşağıdaki gibidir: 1) Koşullu oturum sahibi olan kişinin Amerika'dan ayrılmasının ciddi sıkıntılar yaratacaksa VEYA 2) Evlilik ölüm dışında bir sebeple yasal olarak sona ermişse ve statüsünün koşullarını kaldırma başvurusu başvuru sahibinin kabahati olmaksızın geciktirilmişse VEYA 3) Evlilik süresince Amerikan vatandaşı veya yeşil kartlı eşin koşullu oturum sahibine ciddi fiziksel şiddet uygulamışsa ve mağdur eş aşırı zalimce davranışlara maruz kalmaışsa. Yukarıda ele alınan 3 durumda başvuruyu yapmak için de I-751 sayılı formun doldurulması ve evliliğin 'iyi niyete dayalı' ve 'sahte olmadığı' ispat edilmesi gerekmektedir.

Amerikan hükümeti başka hangi şekilde yabancı nişanlı ve eşleri yasal hak ve özgürlükleri hakkında bilgilendirmek ve kendileri ve çocuklarını istismara karşı korumaktadır?

2005'de yayınlanan Uluslararası Evlilik Simsarlığı Yönetmelik Kanunu (IMBRA) ABD'de evlilik dayanaklı göçmenlik sürecini yabancı eş ve nişanlı lehine değiştirmiştir. IMBRA Amerikan hükümetine göç eden yabancı eş ve nişanlıya kendi kendine yardım araçlarıyla ilgili bilgi verme ve vizelerine sponsor olan partnerleri

polise bilgi vermeli ve hasarınızı beyan etmelisiniz. Herkes göçmenlik veya vatandaşlık statüsü gözetilmeksizin bir suçu rapor edebilir. Aynı şekilde eğer aile içi şiddet mağduruysanız mahkemeye başvurup korunma talebinde bulunabilirsiniz. Mahkeme tarafından verilen koruma veya yasaklama emri, istismar eden kişinin sizi aramasına, yaklaşmasına, size, çocuklarınıza ve aile fertlerine zarar vermesine izin vermeyecektir. Koruma emrini çiğneyen istismarcı polisi aramanız durumunda tutuklanabilir. Korunma talep formları bir çok adliyede, karakolda, kadın sığınma evlerinde ve hukuk hizmetleri ofislerinde mevcuttur. Eğer istismarcı sizi herhangi bir şekilde suçlarsa göçmenlik veya vatandaşlık statüsü gözetilmeksizin bir avukatla konuşma, avukatınız yokken sorulan sorulara cevap vermeme, hakkınızı savunma gibi temel haklarınız vardır. Böyle bir durumda hem göçmenlik hem de ceza hukuku ile ilgili bir avukatla görüşmekte fayda vardır.

Amerika'da aile içi şiddet ve cinsel şiddet mağdurlarına ne gibi hizmetler verilmektedir?

Amerika'da göçmenlik veya vatandaşlık statüsü gözetilmeksizin suç mağdurları danışmanlık, tercümanlık, acil barınma ve hatta maddi yardım dahil devlet ve devlet dışı örgütlerden yardım alabilirler.

Aşağıda telefon numaraları verilen kurumlarda 24 saat mağdurlara ücretsiz hizmet vermek için eğitim almış operatörler ve tercümanlar mevcuttur. Sizi bölgenizde ücretsiz hizmet veren acil barınma, tıbbi destek, danışmanlık ve adli tavsiye alabileceğiniz kurumlara yönlendirebilirler. Eğer avukatlık ücretini ödeyemeyecek durumdaysanız göçmenlik suçları ve aile içi şiddet mağdurları için ücretsiz veya düşük ücret karşılığında adli yardım programına uygun olabilirsiniz.

Ulusal Aile içi Şiddet Hattı
1-800-799-SAFE (1-800-799-7233)
1-800-787-3224 (TTY)
www.ndvh.org

Ulusal Cinsel Saldırı Hattı Tecavüz İstismar ve Ensest Ulusal Ağı
(RAINN)
1-800-656-HOPE (1-800-656-4673)
www.rainn.org

Kayıp ve Sömürülmüş Çocuklar Ulusal Merkezi
1-800-THE-LOST (1-800-843-5678)
www.missingkids.com

Suç Mağdurları Ulusal Merkezi
1-800-FYI-CALL (1-800-394-2255)
1-800-211-7996 (TTY)
www.ncvc.org

Not: Bu örgütlerin esas amacı güvenlik ve koruma sağlamaktır.

Aile içi şiddet, cinsel saldırı veya başka bir suç mağduru olan bireylerin göçmenlik olanakları nelerdir ?

Aile içi şiddet ,cinsel saldırı veya başka bir suç mağduru olan göçmenlerin kendileri ve çocukları için yasal göçmenlik statüsüne başvurabilecekleri 3 yol vardır. Tüm başvurular gizli tutulmaktadır. Yukarıda ifade edilen suç unsurlarını işleyen ve bunları azmettirenler ile aile bireyelerine, mağdur ve başvuruları hakkında hiç bir suretle bilgi verilmez.

Göçmenlik statüsüne başvurulabilecek yollar aşağıdaki gibidir:

- Kadınlara Karşı Şiddet Yasası altında yasal statü için şahsi başvuru (VAWA)
- Uzaklaştırmanın VAWA kapsamında iptali
- U-göçmen olmayan vize statüsü (suç mağdurları)

Bu göçmenlik avantajlarının elde edilebilmesi için bazı özel koşullar vardır. Bu koşullar her statü için farklılık göstermektedir. Bu avantajların sizi nasıl etkileyeceği veya size nasıl yardımcı olabileceği ile ilgili ayrıntılı bilgi için, aile içi şiddet mağdurları ile çalışan göçmenlikle konularında uzman bir avukata danışabilirsiniz.

Evlilik Dayanaklı Göçmenlik İşlemleri nasıl işler?

Evlilik dayanaklı göçmenlik işlemleri Amerika'da yasal göçmenlik statüsü ve uzun dönemde vatandaşlık elde etmek için bir çok adımdan oluşur. Bu adımlar Amerika'ya gelirken elde ettiğiniz evlilik dayanaklı vize tipine ve çeşitli faktörlere bağlıdır. Aşağıda bazı vize tipleri ve yasal haklarınız ile ilgili bilgileri bulabilirsiniz.

K-1 göçmen olmayan statü (Amerikan Vatandaşının nişanlısı olarak) Amerika'ya ayak bastıktan sonra 90 gün içinde Amerikan vatandaşı ile evlenmeli ya da ülkeyi terk etmelisiniz. Sizin için istek yapan Amerikan vatandaşı nişanlınızla evlendikten sonra siz Daimi Ikamet Kaydı veya Statü Düzenlemesi (Form I-485) için başvuru yapmalısınız. Eğer I-485 formunuz onaylanırsa statünüz göçmen olmayan K statüsünden Koşullu Oturum İznine dönüşür. Bu statünüz 2 yıl geçerlidir.

Eğer Amerika'da size istek yapan Amerikan vatandaşı ile evlenmez veya başkası ile evlenirseniz vizenizin yükümlülüklerini çiğnemiş olursunuz. Bu durumda yasal bir statünüz kalmaz ve ülke dışına çıkarılma ya da başka cezalarla çarptırılabilirsiniz.

K-3 göçmen olmayan statü (Amerikan vatandaşının eşi olarak) Aile dayanaklı vize müracaatınızın (I-130) onaylanması sonuçlanana kadar Amerika'ya geçici olarak girişiniz uygundur. I-130 formunuz onaylanınca yasal oturum iznine (yeşil kart) hak kazanırsınız ve Daimi Ikamet Kaydı veya Statü Düzenlemesi için başvuru yapmanız gerekir (Form I-485).

Diğer aile dayanaklı göçmenlik statüsü hamilleri Amerikan konsoloslukları tarafından verilen bilgiler doğrultusunda hareket etmelidir. Daha ayrıntılı bilgiye <http://www.uscis.gov> adresinden ulaşabilirsiniz.

Sahte evlilikle ilgili cezalar nelerdir?

Sahte evlilik yapan göçmenler ülkeden sınır dışı edilme işlemlerine tabi olup gelecekte Amerika'da elde edebilecekleri göçmenlik menfaatlerinden yasaklanabilirler. Sahte evlilikten hüküm giyenler 5 yıla kadar hapis cezası ve 250.000 dolara kadar para cezasına çarptırılabilir.